《翻译硕士(英语)》考试大纲

一、考试的总体要求

- 1. 具有良好的英语基本功,能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。
- 2. 能熟练掌握正确的英语语法、结构、修辞等语言规范知识。
 - 3. 具有良好的英语听辩能力和信息识别能力。
 - 4. 具有较强的阅读理解能力和英语写作能力。

二、考试内容

考试包括以下部分:词汇语法、阅读理解、英语写作等。总分为100分。

1. 词汇语法

1). 要求:

考生的认知词汇量应在 10,000 以上,其中积极词汇量为 6,000 以上,即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配;考 生能正确运用英语语法、结构、修辞等语言规范知识。

2). 题型:

多项选择或改错题。

2. 阅读理解

1) 要求:

能读懂常见外刊上的专题文章、历史传记及文学作品等各种 文体的文章,既能理解其主旨和大意,又能分辨出其中的事实与 细节,并能理解其中的观点和隐含意义;能根据阅读时间要求调 整自己的阅读速度。

2) 题型:

多项选择题(包括信息事实性阅读题和观点评判性阅读题); 简答题(要求根据所阅读的文章,用 3-5 行字数的有限篇幅扼要 回答问题,重点考查阅读综述能力)

本部分题材广泛,体裁多样,选材体现时代性、实用性;重点考查通过阅读获取信息和理解观点的能力;对阅读速度有一定要求。

3. 英语写作

1) 要求:

考生能根据所给题目及要求撰写一篇 400 词左右的记叙文、说明文或议论文。要求语言通顺,用词得体,结构合理,文体恰当。

2) 题型:命题作文。

三、考试题型及比例

序号	考试内容	题型	分值	时间 (分钟)
1	词汇语法	多项选择或改错	20	40
2	阅读理解	1) 多项选择 2) 简答题	40	60
3	英语写作	命题作文	40	80
共计			100	180

四、考试形式及时间

考试形式为闭卷笔试,试卷总分值为100分,考试时间为三小时。

五、主要参考教材

1. 张汉熙、王立礼等编著.《高级英语(第四版,第1,2 册)》.北京:外语教学与研究出版社,2022.

- 2. 丁往道编著. 《英语写作手册(英文版, 第3版)》. 北京: 外语教学与研究出版社, 2018.
- 3. 董晓华编著. 《英语笔译综合能力教材(CATTI 3 级)》. 北京: 新世界出版社. 2020.